



## M2PA3STR - M2PA3STRF - M2SA3STR

**FR VÊTEMENT DE PROTECTION - M2PA3STR: PANTALON DE TRAVAIL MACH2 POLYESTER / COTON / ELASTHANNE M2PA3STRF: PANTALON DE TRAVAIL MACH2 POLYESTER / COTON / ELASTHANNE M2SA3STR: SALOPETTE DE TRAVAIL MACH 2 POLYESTER / COTON / ELASTHANNE Instructions d'emploi:** M2PA3STR - M2PA3STRF - M2SA3STR. Prévu pour un usage général. Ces vêtements ont été testés avec la genouillère référence M2GEN de type 2. La face intérieure de la genouillère est la face lisse. Tout changement des conditions environnementales, par exemple de température, peut diminuer de façon significative les performances de la protection. Aucune protection ne peut offrir une protection totale contre les blessures et le détail des problèmes susceptibles de se poser. Toute contamination, altération de la protection ou mauvaise utilisation peut diminuer de façon dangereuse les performances de la protection. • REPARATION: Les vêtements EPI ne doivent pas subir de réparation en dehors des préconisations du fabricant et lorsqu'elles sont autorisées elles doivent être effectuées par un organisme professionnel. En cas de détérioration, cet article ne peut être soumis à réparation, le mettre au rebut et le remplacer par un article neuf. • DURÉE DE VIE: La durée de vie du vêtement est fonction de son état général après utilisation (usures, etc...). Les conditions environnementales, comme le froid, la chaleur, les produits chimiques, la lumière du soleil, ou un mauvais usage, peuvent affecter de façon significative les performances de la protection et la durée de vie de ce produit. La durée de vie est donnée à titre indicatif, et dépend de la bonne utilisation du produit. Les facteurs suivants peuvent la faire varier fortement : -Non-respect des instructions du fabricant pour le transport, le stockage et l'utilisation-/Environnement de travail « agressif » : atmosphère marine, chimique, températures extrêmes, arêtes coupantes ...-/Usage particulièrement intensif-/Le dépassement du nombre maximum de cycles de lavage. Attention : certaines conditions extrêmes peuvent réduire la durée de vie à quelques jours.

• Environnement: L'élément de protection peut être jeté aux ordures ménagères. En fin de vie, ce vêtement doit impérativement être éliminé en respectant: les procédures internes de l'installation, la législation en vigueur et les contraintes liées à l'environnement. ■ PERFORMANCES: (PART1) (Voir tableau performances) Les niveaux sont obtenus sur le vêtement ou le matériau extérieur ou le complexe des matériaux. Plus la performance est élevée plus la capacité du vêtement est grande à résister au risque associé. Les niveaux de performance sont basés sur les résultats d'essais en laboratoire, lesquels ne reflètent pas nécessairement les conditions réelles du lieu de travail, de par l'influence de divers autres facteurs, tels que la température, l'abrasion, la dégradation, etc... PART1: ① Force de rupture / ② Force de déchirure perpendiculaire / ③ Résistance à l'abrasion / ④ sens chaîne / ⑤ sens trame / ⑥ Cycles- Limites d'utilisation: M2PA3STR - M2PA3STRF - M2SA3STR. Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessus. Avant d'enfiler ce vêtement, vérifier qu'il ne soit ni sale ni usé, cela entraînerait une baisse de son efficacité. Le porter fermé. Ce produit ne contient pas de substance connue comme étant cancérogène, ni toxique, ni susceptible de provoquer des allergies aux personnes sensibles. ■ M2GEN Plaque amovible.- Matières: mousse 100% POLYETHYLENE. ► LIMITÉ D'UTILISATION: Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessus. Ce produit ne contient pas de substance connue comme étant cancérogène, ni toxique, ni susceptible de provoquer des allergies aux personnes sensibles. Les conditions environnementales, comme le froid, la chaleur, les produits chimiques, la lumière du soleil, ou un mauvais usage, peuvent affecter de façon significative les performances de la protection et la durée de vie de ce produit. Une altération ou une mauvaise utilisation diminuerait de façon dangereuse les performances de la protection. Un contrôle visuel doit être effectué avant chaque utilisation de façon à déceler toute altération des surfaces, des bords ou toutes zones de déchirures de la genouillère. Mettre cet article au rebut en cas de détérioration et le remplacer par un article neuf. ► INSTRUCTIONS D'EMPLOI: Genouillères de protection de type 2, au niveau des genoux, à glisser dans la poche d'un vêtement, uniquement pour protéger les genoux contre l'inconfort ou les blessures pouvant être provoquées par des surfaces dures, petites pierres et objets similaires reposant sur le sol, sans danger de risques chimiques, électriques ou thermiques. Cet article de renforcement au niveau des genoux est destiné à la prévention des complications médicales, toutefois la protection totale contre les blessures n'est pas absolue. Un article seul ne peut offrir une protection complète. Il est recommandé que cet article ne soit pas en contact direct avec la peau lors d'une utilisation en travail. Son port prolongé en contact direct avec la peau peut entraîner un échauffement. Cette protection ne doit jamais être utilisée seule mais toujours insérée dans les poches genoux d'un pantalon de protection. Le pantalon devra avoir été soumis à un examen CE de Type auprès d'un organisme notifié en association avec ces plaques (un essai ergonomique devra valider cette association). La plaque de protection n'est pas résistante à l'eau.

► MONTAGE & AJUSTEMENTS : Plaque de protection des genoux en taille unique (dimensions 20 x 15 x 2 cm) ne peut être utilisée seule et doit être insérée dans une poche de pantalon genou réglable. Cette genouillère est à glisser dans la poche au niveau des genoux du vêtement. Repérer la surface extérieure avec mousse à relief et marquage DELTA PLUS. Installer cet article face visible vers l'avant et dans le sens de la lecture dans la poche. Refermer la poche du vêtement de travail et finir d'ajuster face aux genoux, une fois les pantalons enfilés. ■ PART2 : M2GENLa norme EN14404:2004+A1:2010 définit 4 types et 3 niveaux de performances de la genouillère. Ils vont du moins performant (niveau 0) au plus performant (niveau 1 ou 2). ① Niveau de performance : 0 =>Les protections des genoux sont censées être adaptées à des sols plats, et une résistance à la pénétration est exigée. / ② Niveau de performance : 1 =>Les protections des genoux sont censées être adaptées à des sols plats, et une résistance à la pénétration sous une force d'au moins 100 (+/-5) N est exigée. / ③ Niveau de performance : 2 =>Les protections des genoux sont censées être adaptées à des conditions difficiles, et une résistance à la pénétration sous une force d'au moins 250 (+/-5) N est exigée. ■ Instructions stockage/nettoyage: M2PA3STR - M2PA3STRF - M2SA3STR. Stocker au frais et au sec à l'abri du gel et de la lumière dans leurs emballages d'origine. • Nettoyage : Laver à l'envers, faire sécher immédiatement après lavage. Lavage à la machine. Température de lavage 40°C maximum. Traitement mécanique normal. Rincage à température normale. Essorage normal. Chloration exclu. Repassage à une température maximale de 150°C. Ne pas nettoyer à sec. Ne pas détacher avec solvant. Ne pas sécher en séche-linge à tambour rotatif. Programme modéré à température réduite. ■ M2GEN Plaque amovible. Ne pas laver en machine. Ne pas laver à l'eau et au savon. Ne pas rincer. Chloration exclu. Ne pas repasser. Ne pas nettoyer à sec. Ne pas détacher avec solvant. Ne pas sécher en séche-linge à tambour rotatif. ■ EN PROTECTIVE

CLOTHING - M2PA3STR: POLYESTER/COTTON/ELASTANE MACH 2 WORKING TROUSERS M2PA3STRF: POLYESTER/COTTON/ELASTANE MACH 2 WORKING TROUSERS M2SA3STR: POLYESTER/COTTON/ELASTANE MACH 2 WORKING DUNGAREES Use instructions: M2PA3STR - M2PA3STRF - M2SA3STR. Designed for general use. These garments have been tested with knee pad reference M2GEN Type 2. The inner face of the knee pad is the smooth face. Environmental changes such as temperature changes may affect the performance of the protection. No protection can offer a total protection against injuries and details of problem that may arise. Contamination, alteration of the knee or misuse, can dangerously reduce the performance of the knee pads. • REPAIR: PPE clothing must not be repaired outside of the manufacturer's instructions and when authorized they must be performed by a professional organization. If the protective material is damaged dispose of the item of clothing. In the event of deterioration, discard and replace it with a new article. • SHELF LIFE: The lifespan of the garment depends on its general conditions after use (wear, etc...). Environmental conditions such as cold and heat, chemical products, sunlight or incorrect use, may significantly affect the protective performances and lifespan of this product. The shelf life is given as an indication, and depend of the good use of the product. The following factors can cause it to vary greatly: -Non compliance with the manufacturer's instructions for transport, storage and use-/Aggressive" work environment: marine atmosphere, chemicals, extreme temperatures, sharp edges...-/Particularly intensive use-/The superior number of washing of cycle. Warning: certain extreme conditions can shorten the shelf life by a few days. • Environment: The item of protection may be discarded with the household waste. After use, this garment must be disposed of respecting internal installation procedures, legislation in force and environmental constraints. ■ PERFORMANCES: (PART1) (Voir les performances) The levels are obtained on the garment or the outer material or the material complex. The higher the performance, the greater the ability of the garment to withstand the associated risk. Performance levels are based on the results of laboratory tests, which do not necessarily reflect real conditions in the workplace, due to the influence of the other various factors such as the temperature, the abrasion, the dissipation... PART1: ① Rupture force / ② Perpendicular tear force / ③ Abrasion resistance / ④ Warp direction / ⑤ Weft direction / ⑥ Cycles- Usage limits: M2PA3STR - M2PA3STRF - M2SA3STR. Do not use out of the scope of use defined in the instructions above. Before donning this garment, check that it is not dirty or worn, as this would lead to a loss of its effectiveness. Wear it closed. This product contains no known carcinogenic or toxic substances, or substances which may cause allergies in sensitive people. ■ M2GEN Removable pad.- Materials: 100% POLYETHYLENE foam. ► LIMIT OF USE: Do not use out of the scope of use defined in the instructions above. This product contains no known carcinogenic or toxic substances, or substances which may cause allergies in sensitive people. Environmental conditions such as cold and heat, chemical products, sunlight or incorrect use, may significantly affect the protective performances and lifespan of this product. Tampering with or misuse would dangerously reduce the performance of the protection. A visual inspection should be carried out before use to check for any alteration of the surface, edges or any torn areas of the kneepad. Stop using this article upon signs of deterioration and replace it with a new article. ► INSTRUCTIONS OF USE: Type 2 knee pads, at the level of the knees, to be slipped into the pocket of a garment, solely to protect the knees of users working on their knees to prevent discomfort or injury caused by hard surfaces, small stones and similar objects lying on the ground, without danger of chemical, electrical or thermal hazards. This article of knee reinforcement is designed to prevent medical complications; however total protection against injuries is not absolute. A single article cannot ensure complete protection. Direct contact of this article with the skin during work usage is not recommended. Its prolonged wear in direct contact with the skin may generate heat. This protection should never be used alone but always inserted into the knee pockets of protective pants. The pants must have been subjected to an EC type examination with a notified body in conjunction with these pads (an ergonomic test will confirm this association). The protection pad is not water-resistant. ► INSTALLATION & ADJUSTMENTS: The one size knee protection pad (dimensions 20 cm x 15 cm x 15 cm x 2 cm) cannot be used alone and must be inserted into an adjustable knee trouser pocket. This kneepad slips into the pocket at the knee level of the garment. Take note of the outer surface with embossed foam and DELTA PLUS marking. Insert this article into the pocket with visible side to the front and right way up. Close the pocket of the work clothes and finish the adjustment on the knees once the trousers are on. ■ PART2 : M2GENLa norme EN14404:2004+A1:2010 Standard, defines 4 types and 3 performance levels of knee pads. They are ordered from the least effective (level 0) to the most effective (from 1 or 2). ① Level of performance: 0 =>Knee protectors are supposed to be suitable for flat floors, and no penetration resistance is required. / ② Level of performance: 1 =>Knee protectors are supposed to be suitable for flat floors, and a penetration resistance under a force of at least 100 (+/-5) N is required. / ③ Level of performance: 2 =>Knee protectors are intended to be suitable for harsh conditions, and a penetration resistance under a force of at least 250 (+/-5) N is required. ■ Storage/Cleaning instructions: M2PA3STR - M2PA3STRF - M2SA3STR. Store in a cool, dry place away from frost and light in their original packaging. • Cleaning : Wash inside out, dry straight away after washing. Machine wash. Maximum washing temperature 40°C. Normal mechanical treatment. Rinsing at normal temperature Normal spin. Do not bleach. Iron at a maximum iron temperature of 150°C. Do not dry clean. Do not remove with a solvent. Do not dry in a tumble-dryer with a rotating drum. Moderate programme at low temperature. ■ M2GEN Removable pad.- Do not machine wash. Do not wash under water and soap. Do not rinse. Do not bleach. Do not iron. Do not dry clean. Do not remove with a solvent. Do not dry in a tumble-dryer with a rotating drum. ■ ES INDUMENTARIA DE PROTECCIÓN - M2PA3STR: PANTALÓN DE TRABAJO MACH 2 DE POLIÉSTER/ALGODÓN/ELASTANO M2PA3STRF: PANTALÓN DE TRABAJO MACH 2 DE POLIÉSTER/ALGODÓN/ELASTANO M2SA3STR: PANTALÓN CON TIRANTES DE TRABAJO MACH 2 DE POLIÉSTER/ALGODÓN/ELASTANO Instrucciones de uso: M2PA3STR - M2PA3STRF - M2SA3STR. Previsto para un uso general. Esta prenda ha sido probado con las rodilleras M2GEN de tipo 2. La cara interior de la rodillera es la cara lisa. Los cambios ambientales, como por ejemplo la temperatura, pueden disminuir significativamente el desempeño de la protección. Ninguna protección puede ofrecer protección total contra las lesiones y detalles de los problemas que pueden surgir. La contaminación, la modificación de la protección o el uso incorrecto pueden disminuir peligrosamente el desempeño de la protección. • REPARACIONES: La indumentaria EPI no debe ser reparada más allá de las indicaciones del fabricante y cuando sean autorizadas deben ser realizadas por un organismo profesional. En el caso de deterioro, este artículo no se puede reparar. Hay que descartarlo y reemplazarlo por uno nuevo. • Vida útil: La duración de la vida útil de la ropa es una función de su estado general después del uso (desgastes, etc...). Las condiciones ambientales, como el frío, el calor, los productos químicos, la luz del sol o un mal uso pueden afectar significativamente el desempeño de la protección y la vida útil de este producto. La vida útil se indica a título indicativo y depende del buen uso del producto. Los siguientes factores pueden hacerla variar mucho: -Respetar las instrucciones del fabricante en cuanto al transporte, almacenamiento y uso-/Entorno de trabajo «agresivo»: atmósfera marina, química, temperaturas extremas, aristas filosas, etc./uso demasiado intensivo-/Que se supere el número máximo de ciclos de lavado. Atención: algunas condiciones extremas pueden reducir la duración a pocos días. • Medio ambiente: El elemento de protección se puede desechar en la basura doméstica. Al final de la vida útil, esta ropa debe ser eliminada obligatoriamente respetando: los procedimientos internos de instalación, la legislación vigente y las limitaciones relacionadas con el medio ambiente. ■ RENDIMIENTOS: (PART1) (Voir tabla de rendimientos) Los niveles se obtienen sobre el vestuario o el material exterior o el complejo de los materiales. A mayor rendimiento, mayor capacidad del vestuario para resistir el riesgo asociado. Los niveles de rendimiento se basan en los resultados de pruebas de laboratorio, las cuales no reflejan necesariamente las condiciones reales del lugar de trabajo, en cuanto a la influencia de diversos otros factores, como la temperatura, la abrasión, la deglaciación, etc... PART1: ① Resistencia al desgarro / ② Fuerza de rotura perpendicular / ③ Resistencia a la abrasión / ④ Urdimbre / ⑤ Trama / ⑥ Ciclos- Limites de aplicación: M2PA3STR - M2PA3STRF - M2SA3STR. No utilizar fuera del alcance de uso definido en las instrucciones de empleo precedentes. Antes de ponerse esta ropa, comprobar que no está sucia ni usada, ya que eso conllevaría una disminución de su eficacia. Usarla cerrada. Este producto no contiene ninguna sustancia conocida como carcinogénica, ni tóxica ni susceptible de provocar alergias a las personas sensibles. ■ M2GEN Removable pad.- Materia prima: espuma de polietileno. ► LIMITÉ DE USO: No utilizar fuera del alcance de uso definido en las instrucciones de empleo precedentes. Este producto no contiene ninguna sustancia conocida como carcinogénica, ni tóxica ni susceptible de provocar alergias a las personas sensibles. Las condiciones ambientales, como el frío, el calor, los productos químicos, la luz del sol o un mal uso pueden afectar significativamente el desempeño de la protección y la vida útil de este producto. La alteración o la mala utilización disminuirá de forma peligrosa el desempeño de la protección. El control visual se debe realizar antes de cada uso a fin de detectar cualquier tipo de alteración de las superficies, los bordes y todas las zonas de desgarro de la rodillera. Descartar este artículo en caso de deterioro y reemplazarlo por un artículo nuevo. ► INSTRUCCIONES DE USO: Rodilleras de protección de tipo 2, al nivel de las rodillas, para deslizar en un bolsillo de la prenda, solo para proteger las rodillas de los usuarios que trabajan arrodillados contra la incomodidad o las lastimaduras que pueden ser provocadas por las superficies duras, las pequeñas piedras y objetos similares sobre el suelo, sin peligro de riesgos químicos, eléctricos o térmicos. Este artículo de refuerzo a la altura de las rodillas está destinado a la prevención de complicaciones médicas, no obstante, la protección total contra las heridas no es absoluta. Un solo artículo no puede ofrecer protección total. Se recomienda que el artículo no esté en contacto directo con la piel cuando se lo utiliza en el trabajo. El contacto directo y prolongado con la piel puede generar calor. Esta protección nunca se debe utilizar sola, sino dentro de los bolsillos a la altura de las rodillas en un pantalón de protección. El pantalón se debe someter a un examen CE de tipo con un organismo notificado junto con estas placas (una prueba ergométrica validará esta asociación). La placa de protección no es resistente al agua. ► MONTAJE & AJUSTAMIENTOS: Placa de protección de las rodillas de talla única (dimensiones 20 cm x 15 cm x 2 cm) no se puede utilizar sola y debe colocarse en un bolso regulable a la altura de las rodillas. Esta rodillera debe deslizarse dentro del bolso a la altura de las rodillas de la prenda. Identificar la superficie exterior con espuma con relieve y marcado DELTA PLUS. Instalar este artículo con la cara visible hacia adelante y hacia la derecha en el bolso. Cerrar el bolso de la prenda de trabajo y terminar de ajustar la rodilla con los pantalones puestos. ■ PART2 : M2GENLa norma EN14404:2004+A1:2010 define 4 tipos y 3 niveles de rendimiento de la rodillera. Van de menor rendimiento (nivel 0) a mayor rendimiento (nivel 1 o 2). ① Nivel de usos: 0 =>Se supone que las protecciones de rodillas se adaptan a suelos planos y no se exige ninguna protección contra la penetración. / ② Nivel de usos: 1 =>Se supone que las protecciones de rodillas se adaptan a suelos planos y se exige una protección contra la penetración bajo una fuerza de 100 (+/-5) N. / ③ Nivel de usos: 2 =>Se supone que las protecciones de rodillas deben estar adaptadas a condiciones difíciles, y se exige una resistencia a la penetración bajo una fuerza de 250 (+/-5) N. ■ Instrucciones de almacenamiento/limpieza: M2PA3STR - M2PA3STRF - M2SA3STR. Almacenar en ambiente fresco y seco protegido del hielo y la luz en sus embalajes originales. • Limpieza : Lavar al revés, secar inmediatamente después del lavado. Lavado en máquina. Temperatura de lavado 40°C máximo. Tratamiento mecánico normal. Aclarado a temperatura normal. Centrifugado normal. No clorar. Planchar a una temperatura máxima de 150°C. No limpiar en seco. No desmanchar con solventes. No se debe secar en secadora con tambor rotativo. ■ PT VESTUÁRIO DE PROTEÇÃO - M2PA3STR: CALÇAS DE TRABALHO MACH 2 DE POLIÉSTER/ALGODÃO/ELASTANO M2PA3STRF: CALÇAS DE TRABALHO MACH 2 DE POLIÉSTER/ALGODÃO/ELASTANO M2SA3STR: CALÇAS DE TRABALHO MACH 2 DE POLIÉSTER/ALGODÃO/ELASTANO Use instructions: M2PA3STR - M2PA3STRF - M2SA3STR. Previsto para um uso geral. O vestuário foi testado com as proteções para joelhos M2GEN de tipo 2. A face interior da proteção para joelhos é a face lisa. Qualquer alteração das condições ambientais, por exemplo, de temperatura, pode reduzir significativamente os desempenhos da proteção. Nenhuma proteção pode oferecer uma proteção total contra os ferimentos e o detalhe dos problemas que podem surgir. Qualquer contaminação, alteração da proteção ou utilização indevida pode perigosamente reduzir os desempenhos da proteção. • REPARAÇÃO: O vestuário EPI não deve ser sujeito a reparações para além das especificações do fabricante e, sempre que autorizadas, deverão ser realizadas por um organismo profissional. Em caso de deterioração, este artigo não poderá ser reparado. Descartá-lo e substituí-lo por um artigo novo. • VIDA ÚTIL: O tempo de vida do vestuário depende do seu estado geral após utilização (uso, etc.). As condições ambientais, tais como o frio, o calor, os produtos químicos, a luz solar, ou um mal uso podem afetar significativamente o desempenho da proteção e a vida útil deste produto. A alteração ou a mala utilização disminuirá de forma perigrosa o desempenho da proteção. O controlo visual se deve realizar antes de cada uso a fin de detectar qualquer tipo de alteração das superfícies, os bordos e todas as zonas de desgarro da rodillera. Descartar este artigo em caso de deterioro e reemplazarlo por um artigo novo. ► INSTRUÇÕES DE USO: Rodilleras de protección de tipo 2, al nivel de las rodillas, para deslizar en un bolso de la prenda, solo para proteger las rodillas de los usuarios que trabajan arrodillados contra la incomodidad o las lastimaduras que pueden ser provocadas por las superficies duras, las pequeñas piedras y objetos similares sobre el suelo, sin peligro de riesgos químicos, eléctricos o térmicos. Este artículo de refuerzo a la altura de las rodillas está destinado a la prevención de complicaciones médicas, no obstante, la protección total contra las heridas no es absoluta. Un solo artículo no puede ofrecer protección total. Se recomienda que el artículo no esté en contacto directo con la piel cuando se lo utiliza en el trabajo. El contacto directo y prolongado con la piel puede generar calor. Esta protección nunca se debe utilizar sola, sino dentro de los bolsillos a la altura de las rodillas en un pantalón de protección. El pantalón se debe someter a un examen CE de tipo con un organismo notificado junto con estas placas (una prueba ergométrica validará esta asociación). La placa de protección no es resistente al agua. ► MONTAGEM & AJUSTAMENTOS : A almofada de proteção dos joelhos de tamanho único (dimensões 20 cm x 15 cm x 2 cm) não pode ser utilizada sozinha e deve ser colocada num bolso regulável, ao nível do joelho. Esta joelheira deve ser colocada no bolso a nível dos joelhos da prenda, para proteger os joelhos que trabalham arrodilados contra o desconforto ou as ferimentos que podem ser provocados por superfícies duras, pedras pequenas e objetos semelhantes no solo, sem perigo de riscos químicos, eléctricos ou térmicos. Este artigo de reforço ao nível dos joelhos destina-se à prevenção das complicações médicas. No entanto, a proteção total contra os ferimentos não é absoluta. Um artigo sózinho não pode garantir uma proteção completa. Recomenda-se que este artigo não esteja em contacto directo com a pele a quando de uma utilização em situação laboral. A sua utilização prolongada em contacto directo com a pele pode levar a um aquecimento. Esta proteção nunca deve ser utilizada sózinha, mas sempre colocada nos bolsos dos joelhos de um par de calças de proteção. As calças deverão ter sido sujeitas a um exame CE de tipo juntamente com um organismo notificado, juntamente com estas almofadas (um ensaio ergométrico deverá validar essa associação). A almofada de proteção dos joelhos deve ser colocada num bolso de arreio e marcado DELTA PLUS. Colocar este artigo com a face visível para a frente e no sentido da leitura da etiqueta. • MEIO AMBIENTE: O elemento de proteção pode ser colocado no lixo doméstico. No final da sua vida útil, esta peça deve ser eliminada respeitando: as condições reais do local de trabalho, a legislação em vigor e os constrangimentos associados ao ambiente. ■ DESEMPENHOS: (PART1) (Ver tabela de desempenhos) Os níveis se obtêm sobre o vestuário ou o material exterior ou o complexo dos materiais. Quanto maior o desempenho, maior a capacidade da peça para resistir ao risco associado. Os níveis de desempenho baseiam-se em resultados de testes em laboratório, os quais não refletem necessariamente as condições reais de local de trabalho, sujeitas à influência de diversos fatores, como a temperatura, a abrasão e a deglaciación, etc... PART1: ① Força de ruptura / ② Força de ruptura perpendicular / ③ Resistência à abrasão / ④ Sentido urdida / ⑤ Sentido trama / ⑥ Ciclos- Limite de uso: M2PA3STR - M2PA3STRF - M2SA3STR. Não utilizar para além do âmbito de utilização definido nas instruções acima. Este produto não contém substâncias conhecidas como sendo cancerígenas, tóxicas ou passíveis de provocar alergias nas pessoas sensíveis. ■ M2GEN Almofada amovível.- Materiais: espuma de polietileno. ► LIMITÉ DE UTILIZAÇÃO: Não utilizar para além do âmbito de utilização definido nas instruções acima. Este produto não contém substâncias conhecidas como sendo cancerígenas, tóxicas ou passíveis de provocar alergias nas pessoas sensíveis. As condições ambientais, tais como o frio, o calor, os produtos químicos, a luz solar, ou uma utilização indevida podem afetar significativamente os desempenhos da proteção e a vida útil deste produto. Uma alteração ou utilização indevida reduz perigosamente os desempenhos da proteção. Deve efectuar uma inspecção visual antes de cada utilização de modo a detetar qualquer alteração das superfícies, dos bordos ou de quaisquer outras áreas de rompimento da joelheira. Colocar este artigo a sucatas em caso de deterioração e substitui-lo por um artigo novo. ► INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO: Joelheiras de proteção de tipo 2, ao nível dos joelhos, para colocar no bolso de um vestuário, apenas para proteger os joelhos dos utilizadores que trabalham arrodilados contra o desconforto ou os ferimentos que podem ser provocados por superfícies duras, pedras pequenas e objetos semelhantes no solo, sem perigo de riscos químicos, eléctricos ou térmicos. Este artigo de reforço ao nível dos joelhos destina-se à prevenção das complicações médicas. No entanto, a proteção total contra os ferimentos não é

**KWALITEIT: (PART1)** (zie kwaliteitstabel) De niveaus worden verkregen op het kledingstuk of het buitenmateriaal of de combinatie van materialen. Hoe hoger de kwaliteit, des te beter het kledingstuk bestand is tegen het betreffende risico. De prestatieniveaus zijn gebaseerd op de testresultaten in het laboratorium, die niet altijd met de werkelijke condities van de werkplek overeenkomen door de invloed van veel andere factoren zoals temperatuur, schuren en beschadigen etc... **PART1:** ① Breeksterke / ② Scheurkracht (dwars) / ③ Bestandheid tegen schuren / ④ Inslagrichting / ⑤ scherfrichting / ⑥ cyclisch- **Gebrekken:** M2PA3STR - M2PA3STR - M2SA3STR Niet gebruiken voor andere doeleinden dat aangegeven in de onderstaande handleiding. Dit product bevat geen stof die bekend staat als kankerverwekkend, giftig of die allergieën veroorzaakt bij gevoelige personen. ■ M2GEN Uitneembare bescherming - Apparaat: schuim 100%POLYETHYLEEN. ► **GEBRUIKSBEPERKING:** Niet gebruiken voor andere doeleinden dat aangegeven in de onderstaande handleiding. Dit product bevat geen stof die bekend staat als kankerverwekkend, giftig of die allergieën veroorzaakt bij gevoelige personen. De omgevingsfactoren zoals koude, warmte, chemische producten, zonlicht of slecht gebruik, kunnen de beschermende eigenschappen en de levensduur van dit product aanzienlijk verminderen. Een wijziging of een onjuist gebruik kan de beschermende eigenschappen op gevaarlijke wijze verminderen. Vóór elk gebruik dient een visuele controle uitgevoerd te worden om zo elke alternatie aan het oppervlak en de randen van de kniestukken evenals eventuele scheuren op te sporen. Gooi dit artikel weg als het beschadigd is en vervang het door een nieuw artikel. ► **GEBRUIKSAANWIJZING:** Beschermende kniestukken type 2 voor de knieën, passen in de zak van een kledingstuk, alleen voor het beschermen van de knieën van gebruikers die op hun knieën werken tegen ongemak of blessures die veroorzaakt kunnen worden door harde oppervlakken, kleine steentjes of vergelijkbare zaken die op de grond liggen zonder chemische, elektrische of thermische risico's. Dit verstevigende artikel voor de knieën is ontworpen om medische complicaties te voorkomen zelfs als er een complete bescherming tegen blessures niet gegarandeerd. Een artikel kan geen volledige bescherming bieden. Het wordt aangeraden dit artikel niet in direct contact met de huid te laten komen tijdens een gebruik op het werk. Als dit artikel langdurig in contact is met de huid, kan een branderig gevoel ontstaan. Deze bescherming mag nooit alleen gebruikt worden maar moet altijd in de kniezakken van de beschermende broek gedragen worden. De broek moet een EG-typecode hebben ondergaande, uitgevoerd door een aangemelde instantie, in combinatie met deze kniestukken (een ergonomische test moet deze combinatie valideren). De kniebescherming is niet bestand tegen water. ► **MONTAGE & AANPASSINGEN:** Kniebescherming, één maat (afmetingen 20 cm x 15 cm x 20 cm), niet alleen te gebruiken maar moet in een kniezak van het kledingstuk gedaan worden. De buitenkant met schuim in reliëf en markering DELTA PLUS identificeren. Dit artikel moet de zichtbare kant naar voren en in de leesrichting in de zak steken. De kniezak dichtdoen en op de juiste hoogte brengen als de persoon de broek aan heeft. ■ **PART2 : M2GENNorm EN14404:2004+A1:2010** stelt 4 types en 3 prestatieniveaus voor kniebeschermers vast. Zij lopen van mindere kwaliteit (niveau 0) tot betere kwaliteit (niveau 1 of 2). ① **Prestatieneuve : 0 =>**De kniebeschermers dienen geschikt te zijn voor platte oppervlakken en een penetratieverstand van ten minste 100 (+/-5) N is vereist. / ③ **Prestatieneuve : 2 =>**De kniebeschermers dienen geschikt te zijn voor platte oppervlakken en een penetratieverstand van ten minste 250 (+/-5) N is vereist. **Instructies voor het oplaan/reinigen:** M2PA3STR - M2PA3STR - M2SA3STR. Oplaan op een koele, droge plaats, vorstvrij en tegen licht beschermend en in de oorspronkelijke verpakking. • **Reinigen :** Omgekeerd wassen, onmiddellijk laten drogen na het wassen. In de machine wassen. Wassen bij een temperatuur van maximaal 40°C normale mechanische behandeling. Spoelen bij normale temperatuur. Uitwringen op normale wijze. Geen bleekwater gebruiken. Strijken bij de maximum temperatuur van 150°C voor zijde met het strijkijzer. Niet laten stomen. Geen vlekken verwijderen met een oplosmiddel. Niet drogen in een trommelder. ■ **M2GEN Uitneembare bescherming -** **DE SCHUTZKLEIDUNG -** M2PA3STR - M2PA3STR. MACH 2 ARBEITSHOSE AUS POLYESTER/BAUMWOLLE/ELASTHAN M2PA3STR: MACH 2 ARBEITSLATZHOSE AUS POLYESTER/BAUMWOLLE/ELASTHAN **Einsatzbereich:** M2PA3STR - M2PA3STR. Für einen allgemeinen Gebrauch. Die Kleidung wurde mit dem Knieschützer M2GEN des Typs 2 getestet. Die Innenseite der Knieschützer ist glatt. Eine Änderung der Umgebungsbedingungen, wie z. B. der Temperatur, kann die Schutzleistungen wesentlich beeinträchtigen. Schutzausrüstungen können keinen Komplettschutz gegen Verletzungen gewährleisten und von der Problemanalyse entbinden. Verunreinigungen, eine Änderung des Schutzes oder eine falsche Handhabung können eine gefährliche Minderung der Schutzleistungen zur Folge haben. • **REPARATUR:** PSA-Schutzschlitz darf nur in Übereinstimmung mit den Empfehlungen des Hersteller repariert werden und dies nur von einer professionell qualifizierten Stelle. Bei Beschädigung kann dieser Artikel nicht repariert werden. Artikel entsorgen und durch einen neuen Artikel ersetzen. • **LEBENSDAUER:** Die Lebensdauer des Kleidungsstückes hängt von seinem Gesamtzustand nach dem Tragen ab (also von Verschleiß, etc.). Die Umweltbedingungen, wie bspw. Kälte, Hitze, Chemikalien, Sonnenlicht oder ein falscher Einsatz können die Schutzleistungen und die Lebensdauer dieses Produkts wesentlich beeinträchtigen. Bei der Angabe zur Lebensdauer handelt es sich einzigt um einen Richtwert. Sie ist abhängig von der ordnungsgemäßen Verwendung des Produkts. Die folgenden Faktoren können zu starken Schwankungen dieses Wertes führen: -Nicht eingehaltene Anweisungen des Herstellers hinsichtlich Transport, Aufbewahrung und Verwendung-/Aggressives' Arbeitsumfeld: maritimes oder chemisches Umfeld, sehr hohe Temperaturen, scharfe Kanten...-/Besonders intensive Nutzung-/Die Überschreitung der maximalen Anzahl an Reinigungszyklen. Achtung: bestimmt Extremebedingungen können die Lebensdauer auf nur einige Tage reduzieren. • **Umwelt:** Der Schutzartikel kann in den Haushaltmüll gegeben werden. Am Ende des Lebenszyklus muss dieses Kleidungsstück unter Beachtung der internen Prozesse der Produktionseinrichtung, der geltenden Gesetzgebung und der Umweltauflagen entsorgt werden. ■ **SCHUTZ:** (PART1) (siehe Tabelle Leistungsklassen) Die Leistungsklassen wurden an der Außenseite des Kleidungsstückes bzw. des Materials oder Verbundmaterials getestet. Je höher die Leistungsklasse ist, umso größer ist die Fähigkeit des Kleidungsstückes, vor dem jeweiligen Risiko zu schützen. Die Leistungsklassen basieren auf Prüfergebnissen im Labor, die nicht notwendigerweise den realen Bedingungen am Arbeitsplatz entsprechen, wo verschiedene Faktoren, wie Temperatur, Verschleiß und Abnutzung usw. zusammenwirken. **PART1:** ① Reißfest / ② Senkrechte Reißfestigkeit / ③ Scheuerbeständigkeit / ④ Kettenrichtung / ⑤ Schussrichtung / ⑥ Cycles- **Gebrauchseinschränkungen:** M2PA3STR - M2PA3STR - M2SA3STR. Nicht außerhalb des in der unten aufgeführten Anleitung angegebenen Anwendungsbereichs verwenden. Überzeugen Sie sich vor dem Anziehen dieses Kleidungsstückes, dass es weder direkt noch benutzt ist, da dies seine Schutzwirkung beeinträchtigt. Tragen Sie es geschlossen. Dieses Produkt enthält weder uns bekannte krebserverursachende noch toxische Substanzen, noch Substanzen, die bei empfindlichen Personen Allergien hervorrufen können. ■ **M2GEN Abnehmbare Kniepolster -** Gerät: Schaum aus 100%POLYETHYLEN. ► **BETRIEBSSECHERÄHKRUNGEN:** Nicht außerhalb des in der unten aufgeführten Anleitung angegebenen Anwendungsbereichs verwenden. Dieses Produkt enthält weder uns bekannte krebserverursachende noch toxische Substanzen, noch Substanzen, die bei empfindlichen Personen Allergien hervorrufen können. Die Umweltbedingungen, wie bspw. Kälte, Hitze, Chemikalien, Sonnenlicht oder ein falscher Einsatz können die Schutzleistungen und die Lebensdauer dieses Produkts wesentlich beeinträchtigen. Eine Änderung des Schutzes oder eine falsche Handhabung können eine gefährliche Minderung der Schutzleistungen zur Folge haben. • **REPARATUR:** PSA-Schutzschlitz darf nur in Übereinstimmung mit den Empfehlungen des Hersteller repariert werden und dies nur von einer professionell qualifizierten Stelle. Bei Beschädigung kann dieser Artikel nicht repariert werden. Artikel entsorgen und durch einen neuen Artikel ersetzen. • **LEBENSDAUER:** Die Lebensdauer des Kleidungsstückes hängt von seinem Gesamtzustand nach dem Tragen ab (also von Verschleiß, etc.). Die Umweltbedingungen, wie bspw. Kälte, Hitze, Chemikalien, Sonnenlicht oder ein falscher Einsatz können die Schutzleistungen und die Lebensdauer dieses Produkts wesentlich beeinträchtigen. Bei der Angabe zur Lebensdauer handelt es sich einzigt um einen Richtwert. Sie ist abhängig von der ordnungsgemäßen Verwendung des Produkts. Die folgenden Faktoren können zu starken Schwankungen dieses Wertes führen: -Nicht eingehaltene Anweisungen des Herstellers hinsichtlich Transport, Aufbewahrung und Verwendung-/Aggressives' Arbeitsumfeld: maritimes oder chemisches Umfeld, sehr hohe Temperaturen, scharfe Kanten...-/Besonders intensive Nutzung-/Die Überschreitung der maximalen Anzahl an Reinigungszyklen. Achtung: bestimmt Extremebedingungen können die Lebensdauer auf nur einige Tage reduzieren. • **Umwelt:** Der Schutzartikel kann in den Haushaltmüll gegeben werden. Am Ende des Lebenszyklus muss dieses Kleidungsstück unter Beachtung der internen Prozesse der Produktionseinrichtung, der geltenden Gesetzgebung und der Umweltauflagen entsorgt werden. ■ **SCHUTZ:** (PART1) (siehe Tabelle Leistungsklassen) Die Leistungsklassen wurden an der Außenseite des Kleidungsstückes bzw. des Materials oder Verbundmaterials getestet. Je höher die Leistungsklasse ist, umso größer ist die Fähigkeit des Kleidungsstückes, vor dem jeweiligen Risiko zu schützen. Die Leistungsklassen basieren auf Prüfergebnissen im Labor, die nicht notwendigerweise den realen Bedingungen am Arbeitsplatz entsprechen, wo verschiedene Faktoren, wie Temperatur, Verschleiß und Abnutzung usw. zusammenwirken. **PART1:** ① Reißfest / ② Senkrechte Reißfestigkeit / ③ Scheuerbeständigkeit / ④ Kettenrichtung / ⑤ Schussrichtung / ⑥ Cycles- **Gebrauchseinschränkungen:** M2PA3STR - M2PA3STR - M2SA3STR. Nicht außerhalb des in der unten aufgeführten Anleitung angegebenen Anwendungsbereichs verwenden. Überzeugen Sie sich vor dem Anziehen dieses Kleidungsstückes, dass es weder direkt noch benutzt ist, da dies seine Schutzwirkung beeinträchtigt. Tragen Sie es geschlossen. Dieses Produkt enthält weder uns bekannte krebserverursachende noch toxische Substanzen, noch Substanzen, die bei empfindlichen Personen Allergien hervorrufen können. ■ **M2GEN Abnehmbare Kniepolster -** Gerät: Schaum aus 100%POLYETHYLEN. ► **BETRIEBSSECHERÄHKRUNGEN:** Nicht außerhalb des in der unten aufgeführten Anleitung angegebenen Anwendungsbereichs verwenden. Dieses Produkt enthält weder uns bekannte krebserverursachende noch toxische Substanzen, noch Substanzen, die bei empfindlichen Personen Allergien hervorrufen können. Die Umweltbedingungen, wie bspw. Kälte, Hitze, Chemikalien, Sonnenlicht oder ein falscher Einsatz können die Schutzleistungen und die Lebensdauer dieses Produkts wesentlich beeinträchtigen. Eine Änderung des Schutzes oder eine falsche Handhabung können eine gefährliche Minderung der Schutzleistungen zur Folge haben. Vor jedem Einsatz ist eine visuele Kontrolle durchzuführen, um eventuelle Veränderungen der Oberfläche bzw. an den Rändern oder Risse am Knieschützer festzustellen. Bei Beschädigung dieses Artikels entsorgen und durch einen neuen Artikel ersetzen. ► **GEBRAUCHSANWEISUNG:** Knieschützer des Typs2, die im Kniebereich in die Tasche der Sicherheitskleidung gesteckt werden, nur für den Knieschutz des Anwenders bei Arbeiten in kniender Haltung für einen verbesserten Arbeitskomfort oder zur Vorbeugung von Verletzungen durch harte Oberflächen, kleine Steine und ähnliche Gegenstände auf dem Boden, kein Schutz gegen chemische, elektrische oder thermische Risiken. Dieser Knieschutz dient der Vorbeugung medizinischer Komplikationen, er stellt jedoch keinen absoluten Schutz vor Verletzungen dar. Ein einzelner Artikel kann keinen Komplettschutz bieten. Es wird empfohlen, jeden direkten Hautkontakt bei direktem Kontakt zu vermeiden. Ein verlängertes Tragen kann zu einer Überhitzung führen. Dieser Schutz darf nicht alleinstehend verwendet werden, sondern ist immer in die Kniestaschen einer Schutzhose zu stecken. Die Hose muss in Bezug auf die Kombination mit diesen Kniepolstern einer EG-Baumusterprüfung unterzogen werden, die von einer benannten Stelle durchzuführen ist (die Kombination Hose/Kniepolster ist durch eine Ergonomieprüfung zu bestätigen). Die Kniepolster sind nicht wasserbeständig. ► **MONTAGE & EINSTELLUNGEN:** Kniepolster in Einheitsgrösse (Abmessungen 20 cm x 15 cm x 2 cm), kann nicht separat verwendet werden und muss in eine verstellbare Kniestasche der Hose eingesteckt werden. Dieser Knieschutz wird im Kniebereich der Sicherheitskleidung in die Tasche gesteckt. Außenoberfläche mit Strukturschaum und Kennzeichnung DELTA PLUS bestimmen. Der Artikel wird mit dem Schnittzug nach vorne und in Lescritung in die Tasche gesetzt. Tasche der Arbeitskleidung wieder schließen und nach Anziehen der Hose Kniebereich anpassen. ■ **PART2 : M2GENNorm EN14404:2004+A1:2010** definiert 4 Typen und 3 Leistungsklassen des Knieschutzes. Niveau 0 bietet den geringsten Schutz, Niveau 1 oder 2 den höchsten. ① **Leistungsanforderungen :** 0 =>Die Knieschützer sind für ebene Bodenoberflächen vorgesehen und es besteht keine Anforderung an die Stichfestigkeit! ② **Leistungsanforderungen :** 1 =>Die Knieschützer sind für ebene Bodenoberflächen vorgesehen und es besteht eine Anforderung an die Stichfestigkeit bei einer übertragenen Kraft von mindestens 100 (+/-5) N. **Leistungsanforderungen :** 2 =>Die Knieschützer sind für schwierige Bedingungen vorgesehen und es besteht eine Anforderung an die Stichfestigkeit bei einer übertragenen Kraft von mindestens 250 (+/-5) N. **Reinigungs-/Aufbewahrungsanweisungen:** M2PA3STR - M2PA3STR - M2SA3STR. Kühl und trocken sowie vor Frost- und Sonneninstrahlung geschützt in der Originalverpackung lagern. • **Reinigung :** Auf links waschen, nach dem Waschen sofort trocknen. Maschinenwasche. Waschtemperatur maximal 40°C. Normalwaschgang. Spülén bei normaler Temperatur. Normalschleudern. Chlorbleichen nicht möglich. Bügeln bei Hochstemperatur von 150°C. Keine Trockenreinigung. Nicht mit Lösungsmitteln reinigen. Nicht im Wäschetrockner mit Drehstrom trocken. Schonprogramm mit geringerer Temperatur. ■ **M2GEN Abnehmbare Kniepolster -** Nicht in der Maschine waschen. Nicht mit Wasser und Seife waschen. Nicht ausspülen. Chlorbleichen nicht möglich. Nicht Bügeln. Keine Trockenreinigung. Nicht mit Lösungsmitteln reinigen. Nicht im Wäschetrockner mit Drehstrom trocken. PL **ODZIEŻ OCHRONNA - M2PA3STR:** SPODNIE ROBOCZE MACH 2 Z POLIESTRU I BAWEŁNY I ELASTAN M2PA3STR: SPODNIE ROBOCZE MACH 2 Z POLIESTRU I BAWEŁNY I ELASTAN M2SA3STR: OGRODNICZKI ROBOCZE MACH 2 Z POLIESTRU I BAWEŁNY I ELASTAN Zastosowanie: M2PA3STR - M2PA3STR - M2SA3STR. Przewidziana do użytku ogólnego. Odzież została przetestowana razem z nakolannikiem M2GEN typu 2. Wewnętrzna część nakolannika jest gładka. Wszelkie zmiany warunków środowiskowych, np. temperatury, mogą znacząco obniżyć skuteczność ochrony. Zadne zabezpieczenia nie są w stanie zapewnić pełnej ochrony przed urazami i możliwymi problemami. Wszelkie zanieczyszczenia, ingerencja w zabezpieczenia lub niewłaściwa obniżenie skuteczności ochrony. • **NAPRAWA:** odzież SOI nie może być naprawiana w inny sposób niż zaleca producent oraz, jeśli naprawa jest dozwolona, może ją przeprowadzić wyłącznie specjalistyczna firma. W przypadku uszkodzenia produkt nie podlega naprawie, należy je wyzłamać i naprawić wyciągnąc specjalistyczną firmę. Nie wykonywać żadnych zmian ani modyfikacji produktu. ■ **PRZEWIDYWANY CZAS UŻYTOWANIA:** Wydłużono odzież jest zależna od jej stanu ogólnego po użytkowaniu (zniszczenia, itp.). Warunki środowiskowe takie jak zimno, gorąco, chemikalia, światło słoneczne lub nieprawidłowe używa się wpływać na skuteczność ochrony. Należy pamiętać, że zwiększenie czasu użytkowania może wpływać na skuteczność ochrony. Nie wykonywać żadnych zmian ani modyfikacji produktu. ■ **PRZEWIDYWANY CZAS UŻYTOWANIA:** Wydłużono odzież jest zależna od jej stanu ogólnego po użytkowaniu (zniszczenia, itp.). Warunki środowiskowe takie jak zimno, gorąco, chemikalia, światło słoneczne lub nieprawidłowe używa się wpływać na skuteczność ochrony. Agresywne /-/ środowiskowe wykorzystanie /-/ Przeczerpanie maksymalnej liczby cykli mycia: UWAGA: w niektórych ekstremalnych warunkach trwałość produktu może zstać skrócona do kilku dni. ■ **Szrodowisko:** Element ochronny może zstać wykorzystany do odpadów domowych. Jeżeli odzież nie nadaje się już do użytku, powinna być eliminowana zgodnie z: procedurami wewnętrzny zakładu, obejmującymi przepisy i ograniczeniami związane z środowiskiem. ■ **WYTRZYMAŁOŚĆ:** (PART1) (Patrz tabela z wynikami) Poszczególne wyniki są uzyskiwane dla odzieży lub materiał zewnętrzny lub kompletny materiałów. Im większa jest odporność, tym większe jest odporność do poszczególnego zagrożenia. Poziom wytrzymałości jest określany na podstawie badań laboratoryjnych, które niekoniecznie odzwierciedlają rzeczywiste warunki panujące w miejscu pracy, na które mają wpływ inne czynniki takie jak temperatura, ścieralność, uszkodzenia, itp. PART1: ① Siła przerwania / ② Siła rozdarcia prostopadego / ③ Odporność na ścieralność / ④ Ruch lącuchowy / ⑤ Ruch przetykany / ⑥ cykliczny. **Ograniczenia w użytkowaniu:** M2PA3STR - M2PA3STR - M2SA3STR. Nie używać w innych obszarach zastosowania niż wykazane w instrukcji. Przed założeniem należy sprawdzić, czy odzież nie jest brudna lub zużyta, gdyż to powoduje za sobą obniżenie jej skuteczności. Nosić ją zapięta. Ten produkt nie zawiera zadnych substancji uznanych za rakotwórcze, toksyczne lub mogąca powodować alergię u osób wrażliwych. ■ **M2GEN Wymiana wkładki:** Materiały: pianka 100%POLYETYLEN. ► **GRANICZENIA W UŻYTOWANIU:** Nie używać w innych obszarach zastosowania niż wykazane w instrukcji. Przepisowy intensywny użytkowanie /-/ Przeczerpanie maksymalnej liczby cykli mycia: UWAGA: w niektórych ekstremalnych warunkach trwałość produktu może zstać skrócona do kilku dni. ■ **Szrodowisko:** Element ochronny może zstać wykorzystany do odpadów domowych. Jeżeli odzież nie nadaje się już do użytku, powinna być eliminowana zgodnie z: procedurami wewnętrzny zakładu, obejmującymi przepisy i ograniczeniami związane z środowiskiem. ■ **WYTRZYMAŁOŚĆ:** (PART1) (Patrz tabela z wynikami) Poszczególne wyniki są uzyskiwane dla odzieży lub materiał zewnętrzny lub kompletny materiałów. Im większa jest odporność, tym większe jest odporność do poszczególnego zagrożenia. Poziom wytrzymałości jest określany na podstawie badań laboratoryjnych, które niekoniecznie odzwierciedlają rzeczywiste warunki panujące w miejscu pracy, na które mają wpływ inne czynniki takie jak temperatura, ścieralność, uszkodzenia, itp. PART1: ① Siła przerwania / ② Siła rozdarcia prostopadego / ③ Odporność na ścieralność / ④ Ruch lącuchowy / ⑤ Ruch przetykany / ⑥ cykliczny. **Ograniczenia w użytkowaniu:** M2PA3STR - M2PA3STR - M2SA3STR. Nie używać w innych obszarach zastosowania niż wykazane w instrukcji. Przepisowy intensywny użytkowanie /-/ Przeczerpanie maksymalnej liczby cykli mycia: UWAGA: w niektórych ekstremalnych warunkach trwałość produktu może zstać skrócona do kilku dni. ■ **Szrodowisko:** Element ochronny może zstać wykorzystany do odpadów domowych. Jeżeli odzież nie nadaje się już do użytku, powinna być eliminowana zgodnie z: procedurami wewnętrzny zakładu, obejmującymi przepisy i ograniczeniami związane z środowiskiem. ■ **WYTRZYMAŁOŚĆ:** (PART1) (Patrz tabela z wynikami) Poszczególne wyniki są uzyskiwane dla odzieży lub materiał zewnętrzny lub kompletny materiałów. Im większa jest odporność, tym większe jest odporność do poszczególnego zagrożenia. Poziom wytrzymałości jest określany na podstawie badań laboratoryjnych, które niekoniecznie odzwierciedlają rzeczywiste warunki panujące w miejscu pracy, na które mają wpływ inne czynniki takie jak temperatura, ścieralność, uszkodzenia, itp. PART1: ① Siła przerwania / ② Siła rozdarcia prostopadego / ③ Odporność na ścieralność / ④ Ruch lącuchowy / ⑤ Ruch przetykany / ⑥ cykliczny. **Ograniczenia w użytkowaniu:** M2PA3STR - M2PA3STR - M2SA3STR. Nie używać w innych obszarach zastosowania niż wykazane w instrukcji. Przepisowy intensywny użytkowanie /-/ Przeczerpanie maksymalnej liczby cykli mycia: UWAGA: w niektórych ekstremalnych warunkach trwałość produktu może zstać skrócona do kilku dni. ■ **Szrodowisko:** Element ochronny może zstać wykorzystany do odpadów domowych. Jeżeli odzież nie nadaje się już do użytku, powinna być eliminowana zgodnie z: procedurami wewnętrzny zakładu, obejmującymi przepisy i ograniczeniami związane z środowiskiem. ■ **WYTRZYMAŁOŚĆ:** (PART1) (Patrz tabela z wynikami) Poszczególne wyniki są uzyskiwane dla odzieży lub materiał zewnętrzny lub kompletny materiałów. Im większa jest odporność, tym większe jest odporność do poszczególnego zagrożenia. Poziom wytrzymałości jest określany na podstawie badań laboratoryjnych, które niekoniecznie odzwierciedlają rzeczywiste warunki panujące w miejscu pracy, na które mają wpływ inne czynniki takie jak temperatura, ścieralność, uszkodzenia, itp. PART1: ① Siła przerwania / ② Siła rozdarcia prostopadego / ③ Odporność na ścieralność / ④ Ruch lącuchowy / ⑤ Ruch przetykany / ⑥ cykliczny. **Ograniczenia w użytkowaniu:** M2PA3STR - M2PA3STR - M2SA3STR. Nie używać w innych obszarach zastosowania niż wykazane w instrukcji. Przepisowy intensywny użytkowanie /-/ Przeczerpanie maksymalnej liczby cykli mycia: UWAGA: w niektórych ekstremalnych warunkach trwałość produktu może zstać skrócona do kilku dni. ■ **Szrodowisko:** Element ochronny może zstać wykorzystany do odpadów domowych. Jeżeli odzież nie nadaje się już do użytku, powinna być eliminowana zgodnie z: procedurami wewnętrzny zakładu, obejmującymi przepisy i ograniczeniami związane z środowiskiem. ■ **WYTRZYMAŁOŚĆ:** (PART1) (Patrz tabela z wynikami) Poszczególne wyniki są uzyskiwane dla odzieży lub materiał zewnętrzny lub kompletny materiałów. Im większa jest odporność, tym większe jest odporność do poszczególnego zagrożenia. Poziom wytrzymałości jest określany na podstawie badań laboratoryjnych, które niekoniecznie odzwierciedlają rzeczywiste warunki panujące w miejscu pracy, na które mają wpływ inne czynniki takie jak temperatura, ścieralność, uszkodzenia, itp. PART1: ① Siła przerwania / ② Siła rozdarcia prostopadego / ③ Odporność na ścieralność / ④ Ruch lącuchowy / ⑤ Ruch przetykany / ⑥ cykliczny. **Ograniczenia w użytkowaniu:** M2PA3STR - M2PA3STR - M2SA3STR. Nie używać w innych obszarach zastosowania niż wykazane w instrukcji. Przepisowy intensywny użytkowanie /-/ Przeczerpanie maksymal





dens generelle tilstand efter anvendelse (slid, osv...) Miljøforhold som kulde, varme, kemiske produkter, sollys eller forkert brug kan væsentligt påvirke beskyttelsens ydeevne og levetiden af dette produkt. Levetiden er vejledende og afhænger af den korrekte anvendelse af produktet. Følgende faktorer kan gøre. Følgende faktor kan gøre, at de varierer meget: -Ikkeoverholdelse af fabrikantens instrukser for transport, opbevaring og anvendelse/-"Aggressivt" arbejdsmiljø: Havmiljø, kemikalier, ekstreme temperaturer, skærende kanter m.v./-Særlig intensiv anvendelse/-Overskridelse af det maksimale antal vaskesyklusser. Bemærk: Visse ekstreme forhold kan reducere produkets levetid til nogle dage. • Miljø: Beskyttelseslementet kan bortskaftes sammen med husholdningsaffald. Når bortskafningen er sluttet op, skal den bortskaftes under overholdelse af: De interne installationsprocedure, gældende lovsgivning og miljømæssige belastninger. ■ YDELSE: (PART1) (Se ydelsestabel) Niveauerne er opnået på bortskafning, eller ydermaterialet eller det samlede materiale. Jo højere effekten er, desto større er beskyttelings evnen til at modstå de forbundne risici. Ydelsesniveauet er baseret på resultater af forsøg på laboratorium, hvilket ikke nødvendigvis afspejler de virkelige forhold på arbejdsstedet, ud fra indflydelse fra diverse andre faktorer såsom temperatur, afslibning, slid, etc.. PART1: ① Brudstryke / ② Vinkelret brudstryke / ③ Slidstryke / ④ Kæderetning / ⑤ Trådretning / ⑥ Omgange/- Anvendelsesbegrensninger: M2PA3STR - M2PA3STRF - M2SA3STR: Må ikke bruges til andre formål end der er defineret i ovenstående instruktioner. Før bortskafningen tages på, skal det sikres, at det ikke er hverken beskyttet eller slidt, hvilket ville medføre ned sættelse af virkningen. Bør det lukket. Dette produkt indeholder ikke noget stof, der er kendt som værende kæmpefremkaldende, giftig, og er heller ikke mistænk for at fremprovokere allergi hos følsomme personer. ■ M2GEN Aftagelig pude.- Materialer: skum af 100% POLYETHYLENE. ► BRUGSBEGÆRNSNING: Må ikke bruges til andre formål end der er defineret i ovenstående instruktioner. Dette produkt indeholder ikke noget stof, der er kendt som værende kæmpefremkaldende, giftig, og er heller ikke mistænk for at fremprovokere allergi hos følsomme personer. Miljøforhold som kulde, varme, kemiske produkter, sollys eller forkert brug kan væsentligt påvirke beskyttelsens ydeevne og levetiden af dette produkt. Ændring eller forkert brug vil på fælge vis mindske beskyttelsens ydeevne. Der skal udføres en visuel inspektion før hver brug, så enhver ændring af overfladerne, kanterne eller alle ristområder på knæbeskytter opdages. Bortskaf artiklen, hvis den beskadiges og udskift med en ny artikel. ► BRUGSANVISNING: Knæbeskytter type 2, på niveau med knæene, til indlæggning i en lomme på en bortskafning, dedikerede til beskyttelse af knæene på de brugeres, der arbejder på knæene, mod ubehag eller sår, der kan ske på grund af hårde overflader, smæt og lignende genstande på jorden, uden kemiske, elektriske eller varmerfærer. Denne forstærkningsartikel på niveauet med knæene er beregnet til forebyggelse af medicinske komplikationer, dog er fuldstændig beskyttelse mod står ikke absolut. En enkelt artikel kan ikke give fuldstændig beskyttelse. Det anbefales, at denne artikel ikke kommer i direkte kontakt med huden under brug under arbejde. Længerevarerede brug i direkte kontakt med huden kan medføre opvarming. Denne beskyttelse må aldrig bruges alene, men skal altid indsættes i knælommene på en bortskafningsboks. Bukserne skal have været underkastet en CE-typeundersøgelse af et bemyndiget organ i kombination med disse puder (en ergonomisk prøve burde validere denne kombination). Beskyttelsespuden er ikke vandbestandig. ► MONTERING & TILPASNING: Beskyttelsespuden til knæene i onesies (dimension 20 cm x 15 cm x 2 cm) må ikke bruges alene og skal indsættes i en bukselomme, der kan indstilles. Denne knæbeskytter skal skydes ind i lommen på niveauet med knæene på bortskafningen. Indstil efter den udvendige overflade med reliefskum og DELTA PLUS mærkning. Monter denne artikel synligt fremad i læsrensernen i lommen. Luk lommen på arbejdsbortskafningen og afslut med at justere over for knæene, når bukserne er taget på. ■ PART2: M2GENNormen EN14404:2004+A1:2010 definerer 4 typer og 3 niveauer for knæbeskytteres ydeevne. De går fra mestre ydelse (niveau 0) til højeste ydelse (niveau 1 eller 2). ① Ydelsesniveau: 0 =>Beskyttelsen af knæene på skulle være tilpasset plane flader, og der kræves ikke nogen modstand mod penetration. / ② Ydelsesniveau: 1 =>Beskyttelsen af knæene på skulle være tilpasset plane flader, og der kræves ikke nogen modstand mod penetration under en styrke på mindst 100 (+/-5)N. / ③ Ydelsesniveau: 2 =>Beskyttelsen af knæene på skulle være tilpasset plane flader, og der kræves ikke nogen modstand mod penetration under en styrke på mindst 250 (+/-5)N. - Opbevarings/Rengørings: M2PA3STR - M2PA3STRF - M2SA3STR. Opbevar dem køligt og tørt, i sikkerhed for frost og lys, i deres originale emballage. - Rengøring: Vaske på vragen, strøs efter vask. Maskinvask. Vasketemperatur max. 40°C. Normal mekanisk behandling. Rensning ved normal temperatur. Normal centrifugering. Må ikke behandles med klor. Særlig rensning med oplosningsmidler. Må ikke tørres i tørretumbler. Middel program ved reduceret temperatur. ■ M2GEN Aftagelig pude.- Må ikke vaskes med vand og sæbe. Må ikke skyles. Må ikke behandles med klor. Må ikke tørres i tørretumbler. Må ikke vaskes i vaskemaskinen. Må ikke vaskes med vand og sæbe. Må ikke skyles. Må ikke tørres i tørretumbler. Må ikke vaskes i vaskemaskinen. Må ikke vaskes med vand og sæbe. Må ikke skyles. Må ikke tørres i tørretumbler. ■ SUOJAVAATTEET - M2PA3STR: TYÖHOUSUT MACH 2, POLYESTERI/PUUVILLA/ELASTAANIA M2PA3STRF: TYÖHOUSUT MACH 2, POLYESTERI/PUUVILLA/ELASTAANIA M2SA3STR: LAPPUHAALARI MACH 2, POLYESTERI/PUUVILLA/ELASTAANIA Käyttöohjeet: M2PA3STR - M2PA3STRF - M2SA3STR Tarkoitettu yleiskäytöön. Vaate on testattu M2GEN-typin 2 polvisuojuksissa (esim. lämpötila) voivat merkitävästi heikentää suojaustehoa. Suojajaiset eivät tarjoa täydellistä suojaamisitmsa tms. ongelmita. Kontaminointuminut, mutokset tai väärinkäytö voi tuottaa suojaustehoa vaarallisessa määriin. ■ KORJAUS: Suojaavattein saa tehdä ainostaan valmistajan ohjeiden mukaisia korjausia. Korjausel on annettava ammattiorganisaatio tehtäväksi. Jos tuote viikaantuu, sitä ei voi korjata, vaan se pitää hävitettä ja korvata uudella. ■ KÄYTÖTÖIKÄ: Vaatteet käyttöikä riippuu senyleiskunnosta käytön jälkeen (kulumat yms.). Ympäristöölit, esim. kylmyys, kuumus, kemikaalit, auringonvalo tai vaativat käyttötä vaikuttaa suojaustehoon ja käytöikään. Käytöikä on ohjeellinen ja riippuu tuotteen käytön luonteesta. Seuraavat tekijät voivat vaikuttaa siihen voimakkaasti:- Valmistajan antamien kuljetus-, varastointi- ja käytööhjeden lainimyynti. / Toimintaympäristöön "agressiivinen": merillämasto, kemikaalit, aärilämpötilat, terävät reunat jne. / Poikeuksellisen intensiivisen käyttö. / Pesukertojen enimmäismäärä liittyy. Huomio: tietyt ääriolot voivat lyhentää käytöitäni muutamia päivin. ■ Ympäristö: Suojauslementti voi hävitettävä talousjätteiden mukana. Vaatteet hävitettävät paikallisen ympäristölainsäädännön vaatimukset. ■ OMINAISUUDET: (PART1) (Katso ominaisuusluukku) Ilmoitetut suojaustasot koskevat vaatetta, ulkovaltaa taita materiaalikokonaisuutta. Mitä korkeampi suojaustaso, sitä tehokkaammin vaatii suojausta riskeiltä. Suojaustulosoluksista perustuu laboratoriokokeissa saatuhin tuloksin, jotka eivät erilaisista muiden tekijöiden (esim. lämpötila, hankaus, kuluminen jne.) takia välittämättä vastaa todellisia työoloja. PART1: ① Murtovoima / ② Repeämisvoima kohitusruo / ③ Hankauksen kestävyys / ④ Loimen suuntaan / ⑤ Kuteen suuntaan / ⑥ Jaksaa/- Käyttörajoitukset: M2PA3STR - M2PA3STRF - M2SA3STR. Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2GEN Irrotettava levy: - Materiaali: 100 % POLYETYLEENIvahto. ► KÄYTÖRAJOITUKSET: Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. Ympäristöölit, esim. kylmyys, kuumus, kemikaalit, auringonvalo tai vaativat käyttötä vaikuttaa suojaustehoon ja käytöikään. Muutokset tai väärinkäytö voi heikentää suojaustehoa vaarallisessa määriin. ■ Varmista myös vaatteet ominaisuuksia. Varmaan heikentää suojaustehoa vaarallisessa määriin. ■ KÄYTTÖOHJEET: Tyypin 2polvisuojukset, joita asetetaan vaatteeeseen poliven kohdalla sijaitseviin taskuhiin, on tarkoitettu vain suojaamaan polvillaan työskennellessä ilmenevästä epämuodua. ■ ASENNUSS & SAÄDÖT: Yhden kool polvisuojuksessa (mitat 20 cm x 15 cm x 2 cm) ei saa käytää yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2PA3STR - M2PA3STRF - M2SA3STR. Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2GEN Irrotettava levy: - Materiaali: 100 % POLYETYLEENIvahto. ► KÄYTÖRAJOITUKSET: (PART1) (Katso ominaisuusluukku) Ilmoitetut suojaustasot koskevat vaatetta, ulkovaltaa taita materiaalikokonaisuutta. Mitä korkeampi suojaustaso, sitä tehokkaammin vaatii suojausta riskeiltä. Suojaustulosoluksista perustuu laboratoriokokeissa saatuhin tuloksin, jotka eivät erilaisista muiden tekijöiden (esim. lämpötila, hankaus, kuluminen jne.) takia välittämättä vastaa todellisia työoloja. PART1: ① Murtovoima / ② Repeämisvoima kohitusruo / ③ Hankauksen kestävyys / ④ Loimen suuntaan / ⑤ Kuteen suuntaan / ⑥ Jaksaa/- Käyttörajoitukset: M2PA3STR - M2PA3STRF - M2SA3STR. Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2GEN Irrotettava levy: - Materiaali: 100 % POLYETYLEENIvahto. ► KÄYTÖRAJOITUKSET: Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2PA3STR - M2PA3STRF - M2SA3STR. Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2GEN Irrotettava levy: - Materiaali: 100 % POLYETYLEENIvahto. ► KÄYTÖRAJOITUKSET: Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2PA3STR - M2PA3STRF - M2SA3STR. Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2GEN Irrotettava levy: - Materiaali: 100 % POLYETYLEENIvahto. ► KÄYTÖRAJOITUKSET: Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2PA3STR - M2PA3STRF - M2SA3STR. Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2GEN Irrotettava levy: - Materiaali: 100 % POLYETYLEENIvahto. ► KÄYTÖRAJOITUKSET: Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2PA3STR - M2PA3STRF - M2SA3STR. Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2GEN Irrotettava levy: - Materiaali: 100 % POLYETYLEENIvahto. ► KÄYTÖRAJOITUKSET: Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2PA3STR - M2PA3STRF - M2SA3STR. Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2GEN Irrotettava levy: - Materiaali: 100 % POLYETYLEENIvahto. ► KÄYTÖRAJOITUKSET: Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2PA3STR - M2PA3STRF - M2SA3STR. Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2GEN Irrotettava levy: - Materiaali: 100 % POLYETYLEENIvahto. ► KÄYTÖRAJOITUKSET: Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2PA3STR - M2PA3STRF - M2SA3STR. Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2GEN Irrotettava levy: - Materiaali: 100 % POLYETYLEENIvahto. ► KÄYTÖRAJOITUKSET: Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2PA3STR - M2PA3STRF - M2SA3STR. Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2GEN Irrotettava levy: - Materiaali: 100 % POLYETYLEENIvahto. ► KÄYTÖRAJOITUKSET: Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2PA3STR - M2PA3STRF - M2SA3STR. Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2GEN Irrotettava levy: - Materiaali: 100 % POLYETYLEENIvahto. ► KÄYTÖRAJOITUKSET: Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2PA3STR - M2PA3STRF - M2SA3STR. Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2GEN Irrotettava levy: - Materiaali: 100 % POLYETYLEENIvahto. ► KÄYTÖRAJOITUKSET: Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2PA3STR - M2PA3STRF - M2SA3STR. Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2GEN Irrotettava levy: - Materiaali: 100 % POLYETYLEENIvahto. ► KÄYTÖRAJOITUKSET: Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2PA3STR - M2PA3STRF - M2SA3STR. Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2GEN Irrotettava levy: - Materiaali: 100 % POLYETYLEENIvahto. ► KÄYTÖRAJOITUKSET: Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2PA3STR - M2PA3STRF - M2SA3STR. Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2GEN Irrotettava levy: - Materiaali: 100 % POLYETYLEENIvahto. ► KÄYTÖRAJOITUKSET: Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2PA3STR - M2PA3STRF - M2SA3STR. Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2GEN Irrotettava levy: - Materiaali: 100 % POLYETYLEENIvahto. ► KÄYTÖRAJOITUKSET: Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2PA3STR - M2PA3STRF - M2SA3STR. Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2GEN Irrotettava levy: - Materiaali: 100 % POLYETYLEENIvahto. ► KÄYTÖRAJOITUKSET: Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2PA3STR - M2PA3STRF - M2SA3STR. Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2GEN Irrotettava levy: - Materiaali: 100 % POLYETYLEENIvahto. ► KÄYTÖRAJOITUKSET: Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2PA3STR - M2PA3STRF - M2SA3STR. Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2GEN Irrotettava levy: - Materiaali: 100 % POLYETYLEENIvahto. ► KÄYTÖRAJOITUKSET: Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2PA3STR - M2PA3STRF - M2SA3STR. Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2GEN Irrotettava levy: - Materiaali: 100 % POLYETYLEENIvahto. ► KÄYTÖRAJOITUKSET: Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2PA3STR - M2PA3STRF - M2SA3STR. Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. ■ M2GEN Irrotettava levy: - Materiaali:

**EN ISO 13688:2013 FR** Exigences générales pour les vêtements. - **EN** General requirements for protective clothing. - **ES** Requisitos generales para prendas de protección. - **PT** Requisitos gerais para os vestuários. - **IT** Requisiti generali per i capi di abbigliamento. - **NL** Algemene vereisten voor de kleding. - **DE** Allgemeine Anforderungen für Bekleidung. - **PL** Ogólne wymogi dotyczące odzieży. - **CS** Obecné požadavky na oděv. - **SK** Všeobecné požiadavky na odevy. - **HU** Védrúházatokra vonatkozó általános követelmények. - **RO** Cerințe generale pentru imbrăcăminte. - **EL** Γενικές απαιτήσεις για την εργασία στα γόνατα. - **HR** Opći zahtjevi za odjeću. - **UK** Загальні вимоги до одягу. - **RU** Общие требования к одежде. - **TR** Koruyucu giysiler için genel gereklilikler. - **ZH** 防护服一般性规定。 - **SL** Splošne zahteve za zaščitna oblačila. - **ET** Üldised nõudmised riuetusele. - **LV** Vispārīgās prasības apģērbam. - **LT** Bendrieji reikalavimai drabužiem. - **SV** Allmänna krav för skyddskläder. - **DA** Generelle krav til beklædningerne. - **FI** Suojaavatetusta koskevat yleiset vaatimukset.

- **AR** مطالبات عامة لملابس الحماية.



J31

J92

**EN14404:2004+A1:2010 FR** Protection des genoux pour le travail à genoux - **EN** Knee protection for kneeling work - **ES** Protección de las rodillas para el trabajo realizado de rodillas - **PT** Joelheiras para trabalhos em joelhos - **IT** Protezione per le ginocchia per attività inginocchiati - **NL** Kniebescherming voor het werken op de knieën - **DE** Kniestütze für Arbeiten in knieender Haltung - **PL** Ochrona kolan przy pracy na kolankach - **CS** Chránicí kolen pro práci vkleče - **SK** Chránice kolien pri práci v kláciači polohe - **HU** Térdfédők térdén történő munkavégzéshez - **RO** Protecția genunchiului pentru lucrări în genunchi - **EL** Προστασία των γονάτων για την εργασία στα γόνατα - **HR** Zaštita za koljena za rad na koljenima - **UK** Védrúházatokra vonatkozó általános követelmények - **RU** Защита колен для работы стоя на коленях - **TR** Diz çökerken gerçekteşirilen işler için diz koruması - **ZH** 跪姿工作的膝部保护 - **SL** Ščitniki za kolena za kolena delo v klečečem položaju - **ET** Põlvekaitsmed põlvilasendis töötamiseks - **LV** Celgalu aizsargi darbam pozicijā uz celgaliem - **LT** Kelio apsauga dirbtan klūpomis - **SV** Knäskydd för arbete i knästående ställning - **DA** Knæbeskyttelse til arbejde på knæene - **FI** Polvisuajaimet työkäytöön -

**J31 FR** Protection des genoux Type 2 - Dans poche de pantalon ou fixée au pantalon d'une autre manière - **EN** Type 2 Knee Protection - In trouser pocket or attached to trousers in another manner - **ES** Protección de las rodillas Tipo 2 - En el bolsillo del pantalón o fijada al pantalón de otro modo - **PT** Proteção para joelhos Tipo 2 - Em bolso de calças ou fixa à calças de outro modo - **IT** Protezione delle ginocchia Tipo 2 - Nella tasca dei pantaloni o fissata al pantalone in un altro modo - **NL** Kniebeschermers type 2 - in de broekzak of op een andere manier aan de broek bevestigd - **DE** Kniestütze des Typs 2 - In Taschen an den Hosenseiten befestigt oder anderweitig mit der Hose verbunden - **PL** Ochrona kolan Typ 2 - W kieszeni spodni lub przy mocowana do spodni w innym sposobie - **CS** Ochranné prostředky pro kolena, typ 2 - vkládané do kapes v nohavicích nebo jinak trvale připevněné ke kalhotám - **SK** Ochranné prostredky pre kolena, typ 2 - vkládané do kapes v nohaviciach nebo jinak trvale pripojené k nohavicom - **RO** Protecție pentru genunchi de Tip 2 - în buzunarul pantalonilor sau atașată într-un alt mod la pantalon - **EL** Προστασία των γονάτων Τύπου 2 - Μέσα στην τσέπη του παντελόνιου ή σταθεροποιημένη στο παντελόνι μέσα στό πότρο - **HR** Zaštita za koljena tip 2 - U đepu hlača ili na neki drugi način pričvršćena za hlače - **UK** Наколинники Тип 2 - в кишені брюк або кріпляться до брюк іншим способом - **RU** Защита для колен, тип 2 - Установливается в кармане брюк или крепится на брюках другим способом - **TR** Tip 2 Diz koruması - Pantolonun cebinde veya başka bir şekilde pantolona ekli - **ZH** 护膝类型2 - 在裤子口袋里或用其它方式固定在裤子上 - **SL** Ščitnik za kolena tipa 2 - v hlačem žeju ali drugače pritjen na hlače - **ET** 2. tüüpi põlvekaiste - Püküsitasuk või muul viisil püsiki külge kinnitatav - **LV** 2. tipa celu aizsardzība - Bikšu kabatā vai nostiprināta uz biksēm citādā veidā - **LT** 2 tipo kelio apsauga - keilini kišenje arba kitu būdu tvirtinama prie keilini - **SV** Knäskydd Typ 2 - I byxornas fickor eller fast på byxorna på ett annat sätt - **DA** Beskyttelse af knæene Type 2 - bukselomme eller fastgjort til buksen på anden måde - **FI** Polvisuajaim Typpi 2 - Housun taskuosaan sijoittavat tai housun muulla tavalla kiinnitetään -

**J92 FR** Indice du niveau de performance contre les dangers mécaniques (0 à 2) ; Si niveau 0, le pictogramme n'est pas inclus. - **EN** Performance level against the mechanics dangers (0 to 2) ; If level 0, the pictogramme is not included. - **ES** Nivel de desempeño contra peligros mecánicos (0 a 2). Si el nivel es 0 no se incluye el pictograma. - **PT** Índice do nível de desempenho contra os perigos mecânicos (0 a 2). Se o nível for 0, o pictograma não está incluído. - **IT** Indice del livello di prestazione contro i pericoli meccanici (da 0 a 2); se il livello 0, il pictogramma non è incluso. - **NL** Prestatienvuea tegen mechanische gevaren (0 tot 2); Indien niveau 0, geen pictogram. - **DE** Leistungsindeks bei mechanischen Risiken (0 bis 2); bei 0 ist das Piktogramm nicht beigefügt. - **PL** Wskaźnik poziomu skuteczności ochrony przed zagrożeniami mechanicznymi (0 do 2); w przypadku poziomu 0 pictogram nie jest uwzględniony. - **CS** Index úrovne ochrany proti mechanickým rizikům (0 až 2); při úrovni 0 není uveden žádny piktogram. - **SK** Index výkonnostnej úrovne pred mechanickými nebezpečenstvami (0 až 2); Ak je to úroveň 0, piktogram nie je zahrnutý. - **RO** Indicele nivelului de performanță împotriva pericolilor mecanice (de la 0 la 2); dacă nivelul este 0, pictograma nu este inclusă. - **EL** Δείκτης του επιπέδου απόδοσης κατά των μηχανικών κινδύνων (0 έως 2). Εάν προκειται για το επίπεδο 0, το εικονόγραμμα δεν περιλαμβάνεται. - **HR** Pokazatelj razine snage protiv mehaničkih opasnosti (0-2); U slučaju razine 0, piktogram nije naznačen. - **UK** Показаль рівня продуктивності захисту від механічних небезпек (від 0 до 2); Якщо рівень 0, піктограма не включена. - **RU** Уровень эксплуатационных свойств от механизмических рисков (0 - 2). Для уровня 0 пиктограмма не требуется. - **TR** Mekanik tehlkilere karşı performans seviyeleri (0 ile 2). Seviye 0 ise piktogram yoktur. - **ZH** 针对机械危害的性能水平指数 (0-2级)；如为0级则没有示意图。 - **SL** Indeks ravni učinkovitosti pred mehaničkimi nevarnostmi (0 do 2). Če je raven 0, piktogram ni vključen. - **ET** Mehaaniliste ohtude vastase kaitsestase näitaja (0 – 2) / 0 taseme puuhul ei ole piktogrammi lisatud. - **LV** Lietošanas līmena indeks pret mehāniskiem apdraudejumiem (0 līdz 2); Ja ir 0. līmenis, piktogramma nav iekļauta. - **LT** Apsaugos ligio rodiklis esant mechaniziams pavojams (nuo 0 iki 2); jeigu ligis yra 0, piktogramma nerodoma. - **SV** Prestandaniav beträffande mekaniska faror (0 till 2). Om nivån är 0 ingår inget piktogram. - **DA** Virkningsgrad mod mekaniske farer (0 til 2). I tilfælde af niveau 0, er pictogrammet ikke inkluderet. - **FI** Suojaustaso mekaanisia riskejä vastaan (0 - 2); Jos taso 0, kuvake ei sisällä. -

**AR** حماية الركبة عند الاستناد عليها للعمل **J31** حماية الركبة من النوع الثاني - في جب البنطون أو متصلة بالسرابيل بطريقة أخرى **J92** مستوى الأداء ضد مخاطر الآلات (0 إلى 2). إذا كان المستوى 0، فلن يتم تضمين الرسم التخطيطي.

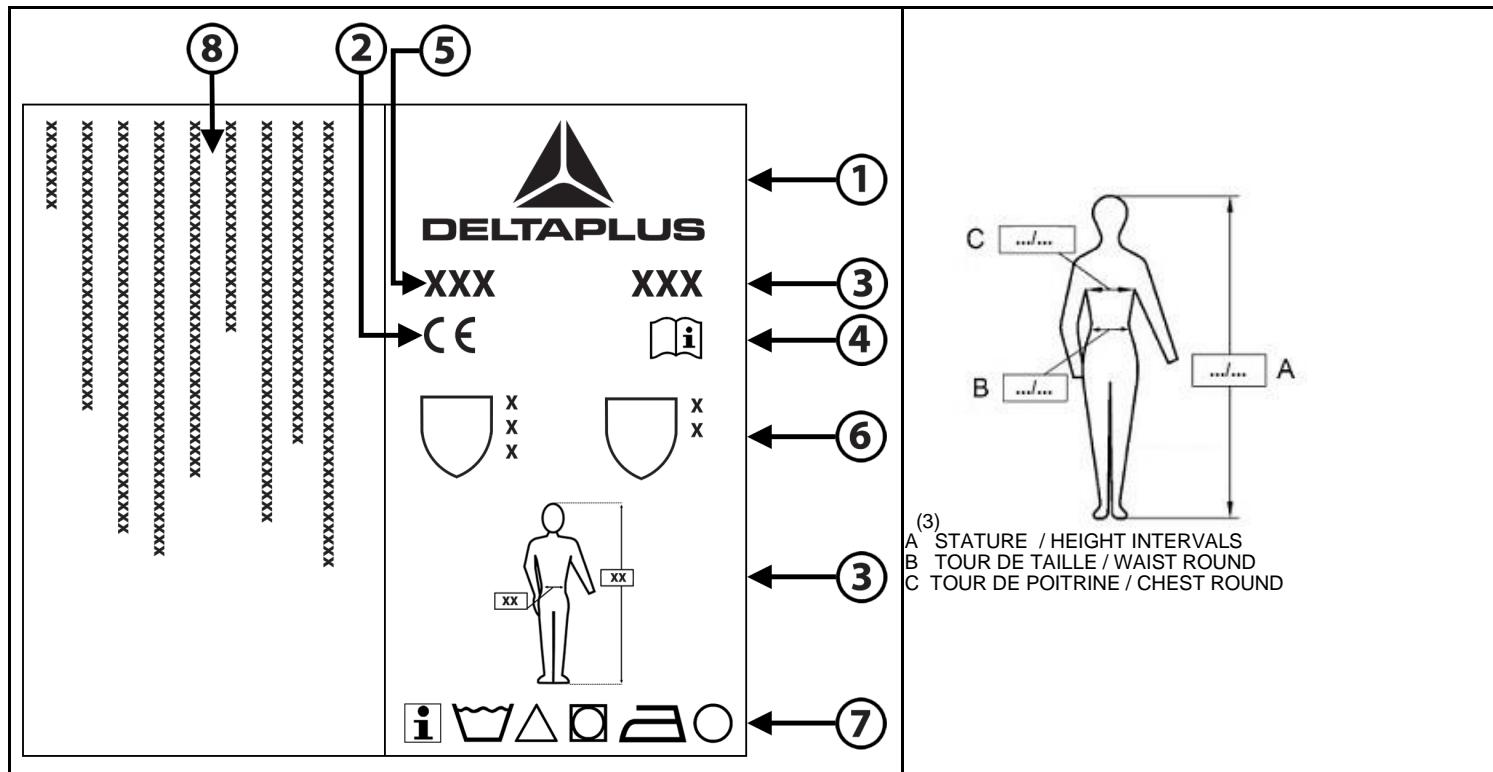
M2PA3STR : EN14404:2004+A1:2010 : J31: 2,J92: 1 Colour : Navy blue-Orange,Grey-Orange,Grey-Red - Size : S,M,L,XL,XXL,3XL,4XL,5XL  
M2PA3STRF : EN14404:2004+A1:2010 : J31: 2,J92: 1 Colour : Grey-Orange - Size : XS,S,M,L,XL,XXL,3XL  
M2SA3STR : EN14404:2004+A1:2010 : J31: 2,J92: 1 Colour : Grey-Orange - Size : S,M,L,XL,XXL,3XL,4XL,5XL

**FR** Organisme Notifié ayant procédé à l'Examen UE de type (module B) et ayant établi l'Attestation d'Examen UE de Type. - **EN** Notified Body which carried out the EU-Type Examination (module B) and issued the EU-Type Examination Certificate. - **ES** Organismo notificado que realizó el examen de tipo (módulo B) y emitió el certificado correspondiente de tipo UE. - **PT** Organismo Notificado que procedeu ao Exame UE de tipo (módulo B) e que emitiu o Certificado do Exame UE de Tipo. - **IT** Ente Notificato che ha effettuato l'Esame UE del modello (modulo B) e che ha redatto l'Attestazione d'esame UE del modello. - **NL** De aangemelde instantie die het EG-type onderzoek heeft uitgevoerd (module B) en het certificaat van het EG-type onderzoek heeft afgegeven. - **DE** Beauftragte Stelle, die die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfungserhebung ausgestellt hat. - **PL** Jednostka notifikowana, która przeprowadziła egzamin UE na typ (moduł B) i która wystawiła zaświadczenie o egzaminie UE na typ. - **CS** Pověřený kontrolní orgán, který provedl typovou zkoušku CE (modul B) a vystavil certifikát o typové zkoušce CE. - **SK** Notifikovaný orgán, ktorý vykonal typovú skúšku EÚ (modul B) a vystavil osvedčenie o typovej skúške EÚ. - **RO** Organism notificat care a efectuat examinarea UE de tip (modul B) și a emis certificatul de examinare UE de tip. - **EL** Κοινοτοποιημένος οργανισμός έχοντας διεργάσει την Εξέταση τύπου ΕΕ (ενότητα B) και έχοντας θεσπίσει το Πιστοποιητικό Εξέτασης Τύπου ΕΕ. - **HR** Prijavljeno tijelo koje je izvršilo EU ispitivanje tipa (modul B) izdalо EU potvrdu o ispitivanju tipa. - **UK** Уповноважений орган, що здійснив стандартну експертизу ЄС (модуль В) та надав стандартний сертифікат експертизи ЄС. - **RU** Нотифицированный орган, проводивший экзамен по типу ЕС (модуль В) и выдавший сертификат об экзамене ЕС. - **TR** AB-Tipi İncelemesi (modul B) gerçekleştirilen ve EU-Tipi İncelemesi (modul B) gerçekleştirenlere - **LT** Plinvarotöö testäde ja veikuseni ES tipa pärbaudi (B modulis) ja izstrādājusi ES tipa pärbaudes sertifikātu. - **LT** Notifikuojuoti īstaiga, atlikusi ES tipa tyrimą (B modulis) ir išdavusi ES tipo sertifikatą. - **SV** Anmält organ som prövade och utfärdade EU-typtrygget för typen (modul B). - **DA** Notificeret organ, der har udørt undersøgelsen EU af type (modul B), og som har etableret EU undersøgelsesattesten af type. - **FI** Ilmoitettu laitos, joka on suorittanut EU-typitarkastukseen (B-moduuli) ja laatinut todistukseen EU-typitarkastuksesta.

CENTEXBEL (0493) - TECHNOLOGIEPARK 70 09052 ZWIJNAARDE BELGIQUE.

## PART 4

**FR Marquage:** Chaque produit est identifié par une étiquette (si possible). Celle-ci indique le type de protection offert ainsi que d'autres informations. (1) Identification du fabricant / (2) L'indication de conformité selon la réglementation en vigueur (pictogramme CE). / (3) Système de taille / (4) pictogramme "I": Lire la notice d'instruction avant utilisation. / (5) Identification de l'EPI / (6) le N° des normes auxquelles le produit est conforme (PART3) / (7) Symboles internationaux d'entretien. / (8) Matières. **EN Marking:** Each product is identified by means of an interior label (if possible). This label indicates the type of protection afforded along with other information. (1) Identification of the manufacturer / (2) The indication of compliance according to the regulation in force (CE symbol). / (3) Size system / (4) pictogram "I": Read the instruction manual before use. / (5) Identification of the PPE / (6) the N° of the standards to which the product is compliant (PART3) / (7) International maintenance symbols. / (8) Materials. **ES Marcación:** Todos los productos están identificados con una etiqueta (si es posible). La etiqueta indica el tipo de protección y demás información. (1) Identificación del fabricante / (2) Indicación de cumplimiento según la reglamentación vigente (símbolo CE) / (3) Sistema de tallas / (4) pictogramas "I": Leer la información de instrucciones antes del uso. / (5) Indicación del EPI / (6) el N° de normas con las que cumple el producto (PART3) / (7) Símbolos internacionales de cuidado. / (8) Materias. **PT Marcação:** Cada produto é identificado com uma etiqueta (se possível). Esta etiqueta indica o tipo de protecção proporcionado, bem como outras informações. (1) Identificação do fabricante / (2) A indicação de conformidade de acordo com a regulamentação em vigor (pictograma CE). / (3) Sistemas de tamanhos / (4) pictogramas "I": Ler as instruções antes da utilização. / (5) Identificação do E.P.I. / (6) die N° der Normen, zu denen das Produkt konform ist (PART3) / (7) Internationale Reinigungssymbole. / (8) Materias. **IT Marcatura:** Ogni prodotto deve essere identificato con una etichetta (se possibile). Precisa il tipo di protezione garantito così come altre informazioni. (1) Identificazione del costruttore / (2) Indica la conformità secondo il regolamento in vigore (pictogramma CE). / (3) Sistemi di taglie / (4) pictogrammi "I": Leggere le istruzioni d'uso prima di ogni utilizzo. / (5) Identificazione di un DPI / (6) n° delle norme alle quali il prodotto è conforme (PART3) / (7) Simboli internazionali di manutenzione. / (8) Materiali. **NL Markering:** Elk product is herkenbaar door middel van een etiket (indien mogelijk). Het etiket vermeldt het beschermingstype en andere informatie. (1) Identificatie van de fabrikant / (2) De indicatie van conformiteit volgens de van kracht zijnde regelgeving (EC-pictogram). / (3) Maatsysteem / (4) pictogrammen "I": Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing. / (5) Identificatie van het PBM / (6) o numero da norma com a qual o produto está em conformidade e (PART3) / (7) Internationale onderhoudssymbolen. / (8) Apparaat. **DE Kennzeichnung:** Jedes Produkt ist (soweit möglich) durch ein Etikett gekennzeichnet. Auf diesem Etikett befinden sich Angaben zum Schutzniveau sowie weitere Informationen. (1) Herstellerkennzeichen / (2) Konformitätshinweis mit den geltenden Vorschriften (CE-Piktogramm). / (3) Größentabelle / (4) pictogramme "I": Vor der Verwendung Gebrauchsanleitung lesen. / (5) Identifikation der PSA / (6) der nummer von den normen waaraan het product voldoet (PART3) / (7) Internationale Reinigungssymbole. / (8) Gerät. **PL Oznakowanie:** Każdy produkt jest oznaczony metką (w miarę możliwości). Wskazuje ona rodzaj ochrony i inne informacje. (1) Oznakowanie producenta / (2) Oznakowanie producenta / (3) Materiały. **HR Označavanje:** Svaki proizvod je označen sa oznakom zaštite (u mjeru mogućnosti). Wskazuje ona rodaj ochrony i druge informacije. (1) Identifikacija producenta / (2) Informacija o zgodnosti wedug obvezujućih prizjevki (piktogram CE). / (3) Sistem marni / (4) pictogram "I": Przedzystajem do užycia (CE-piktogram). / (4) Materiały. **UK Značenie:** Každý produkt je označený štítkom (podľa možnosti), ktorý označuje typ ochrany a obsahuje aj iné informačné údaje. (1) Identifikácia výrobca / (2) Oznámenie o zodpovednosti podľa plátnych pravidiel (CE-piktogram). / (3) Systém vefkostí / (4) pictogramy "I": Pred použitím si prečítajte návod na použitie. / (5) Identifikácia OOP / (6) č. normy, v súlade s ktorou bol výrobok vyrobený (PART3) / (7) Medzinárodné symboly údržby. / (8) Materiały. **LT Šilpnas:** Minėtių termėk rendelkizelėk azonosintiškėlė (lehetoség szerint), amely jelzi a védelemtpust és egyéb tájékoztató adatokat is tartalmaz. (1) A gyártó ismertető jele / (2) Megfelelőségi jelölés a hatályban lévő szabályozás szerint (CE-piktogram). / (3) Méretjelölés / (4) pictogram "I": Vor der Verwendung Gebrauchsleitlinie lesen. / (5) Identifikácia PSA / (6) szabvány száma, amelynek az eszköz megfelel (PART3) / (7) Nemzetközi kezelési utasítások jelei. / (8) Yanagōsszététel. **RO Marcaj:** Fiecare produs este identificat prin etichetă (dacă este posibil). Aceasta indică tipul de protecție oferit, precum și alte informații. (1) Identificarea fabricantului / (2) Indicătia de conformitate în acord cu regulamentele în vigoare (pictograma CE). / (3) Sistem de mărimi / (4) pictogramme "I": Citiți instrucțiunile înainte de utilizare. / (5) Identificarea EIP / (6) numărul standardului cárui și se conformează produsul (PART3) / (7) Simboluri internaționale pentru întreținere. / (8) Materiale. **EL Σήμανση:** Κάθε προϊόν ταυτοίσται από μια ετικέτα (ερόσον δυνατό). Αυτ



**FR Matière:** M2PA3STR: Sergé 63% polyester 34% coton 3% élasthanne 260 g/m<sup>2</sup>. M2PA3STRF: Sergé 63% polyester 34% coton 3% élasthanne 260 g/m<sup>2</sup>. M2SA3STR: Sergé 63% polyester 34% coton 3% élasthanne 260 g/m<sup>2</sup>. M2PA3STRF: Tejido 63% poliéster 34% algodón 3% elastano 260 g/m<sup>2</sup>. M2PA3STR: Twill 63% polyester 34% cotton 3% elastane 260 g/m<sup>2</sup>. M2PA3STRF: Twill 63% polyester 34% cotton 3% elastane 260 g/m<sup>2</sup>. **ES Material:** M2PA3STR: Tejido 63% poliéster 34% algodón 3% elastano 260 g/m<sup>2</sup>. **PT Material:** M2PA3STR: Sarjado 63% poliéster 34% algodão 3% elastano 260 g/m<sup>2</sup>. M2PA3STRF: Sarjado 63% poliéster 34% algodão 3% elastano 260 g/m<sup>2</sup>. **IT Material:** M2PA3STR: Sargia 63% poliestere 34% cotone 3% elastan 260 g/m<sup>2</sup>. M2PA3STRF: Sargia 63% poliestere 34% cotone 3% elastan 260 g/m<sup>2</sup>. M2SA3STR: Sargia 63% poliestere 34% cotone 3% elastan 260 g/m<sup>2</sup>. **DE Material:** M2PA3STR: Denim gewebt: 63% Polyester 34% Baumwolle 3% Elasthan 260 g/m<sup>2</sup>. M2PA3STRF: Denim gewebt: 63% Polyester 34% Baumwolle 3% Elasthan 260 g/m<sup>2</sup>. M2SA3STR: Denim gewebt: 63% Polyester 34% Baumwolle 3% Elasthan 260 g/m<sup>2</sup>. **PL Material:** M2PA3STR: Serža: 63% poliester, 34% bawelna, 3% elastan, 260 g/m<sup>2</sup>. M2PA3STRF: Serža: 63% poliester, 34% bawelna, 3% elastan, 260 g/m<sup>2</sup>. M2SA3STR: Serža: 63% poliester, 34% bawelna, 3% elastan, 260 g/m<sup>2</sup>. **CS Material:** M2PA3STR: Kepr: 63% polyester, 34% bavlna 3% elastan 260 g/m<sup>2</sup>. M2PA3STRF: Kepr: 63% polyester, 34% bavlna 3% - elastan 260 g/m<sup>2</sup>. M2SA3STR: Kepr: 63% polyester, 34% bavlna 3% elastan 260 g/m<sup>2</sup>. **SK Material:** M2PA3STR: Keper: Polyester 63% Bavlna 34% elastan 3% 260 g/m<sup>2</sup>. M2PA3STRF: Keper: Polyester 63% Bavlna 34% elastan 3% 260 g/m<sup>2</sup>. **HU Anyag:** M2PA3STR: Serzs 63% políészter 34% pamut 3% elasztán 260 g/m<sup>2</sup>. M2PA3STRF: Serzs 63% políészter 34% pamut 3% elasztán 260 g/m<sup>2</sup>. **RO Materie:** M2PA3STR: Serj 63% poliester 34% bumbac 3% elastan 260 g/m<sup>2</sup>. M2PA3STRF: Serj 63% poliester 34% bumbac 3% elastan 260 g/m<sup>2</sup>. M2SA3STR: Serj 63% poliester 34% bumbac 3% elastan 260 g/m<sup>2</sup>. **EL Υλικό:** M2PA3STR: Διαγυνώλ 63% Πολυεστέρας 34% Βαμβάκι 3% ελαστάν 260 g/m<sup>2</sup>. M2PA3STRF: Διαγυνώλ 63% Πολυεστέρας 34% Βαμβάκι 3% ελαστάν 260 g/m<sup>2</sup>. **HR Materijal:** M2PA3STR: Materijal 63% poliester, 34% pamuk, 3% elastan 260 g/m<sup>2</sup>. M2PA3STRF: Materijal 63% poliester, 34% pamuk, 3% elastan 260 g/m<sup>2</sup>. M2SA3STR: Materijal 63% poliester, 34% pamuk, 3% elastan 260 g/m<sup>2</sup>. **UK Materijan:** M2PA3STR: Sarža 63% poliester 34% bavovna 3% elastan 260 g/m<sup>2</sup>. M2PA3STRF: Sarža 63% poliester 34% bavovna 3% elastan 260 g/m<sup>2</sup>. **RU Materijan:** M2PA3STR: Тайл 63% полиэстер 34% хлопок 3% эластан 260 г/м<sup>2</sup>. M2PA3STRF: Тайл 63% полиэстер 34% хлопок 3% эластан 260 г/м<sup>2</sup>. **TR Malzeme:** M2PA3STR: Dimi %63 polyester %34 pamuk %3 elastan 260 g/m<sup>2</sup>. **ZH 材料:** M2PA3STR: 斜纹哔叽布 63%涤纶 34%棉 3% 氨纶 260g/m<sup>2</sup>. M2PA3STRF: 斜纹哔叽布 63%涤纶 34%棉 3% 氨纶 260g/m<sup>2</sup>. M2SA3STR: 斜纹哔叽布 63%涤纶 34%棉 3% 氨纶 260g/m<sup>2</sup>. **SL Material:** M2PA3STR: Keper iz 63% poliestra in 34% bombaža teže in 3% elastana 260 g/m<sup>2</sup>. M2PA3STRF: Keper iz 63% poliestra in 34% bombaža teže in 3% elastana 260 g/m<sup>2</sup>. M2SA3STR: Keper iz 63% poliestra in 34% bombaža teže in 3% elastana 260 g/m<sup>2</sup>. **ET Material:** M2PA3STR: Pikeerie 63% polüester 34% puuvill 3% elastan 260 g/m<sup>2</sup>. M2PA3STRF: Pikeerie 63% polüester 34% puuvill 3% elastan 260 g/m<sup>2</sup>. M2SA3STR: Pikeerie 63% polüester 34% puuvill 3% elastan 260 g/m<sup>2</sup>. **LV Materiāls:** M2PA3STR: Sarža pinums 63% poliesters 34% kokvilna 3% elastāns 260 g/m<sup>2</sup>. M2PA3STRF: Sarža pinums 63% poliesters 34% kokvilna 3% elastāns 260 g/m<sup>2</sup>. **LT Medžiaga:** M2PA3STR: Sarža 63% poliesteris 34% medvilnė 3% elastanas 260 g/m<sup>2</sup>. M2PA3STRF: Sarža 63% poliesteris 34% medvilnė 3% elastanas 260 g/m<sup>2</sup>. **SV Material:** M2PA3STR: Tyg 63% polyester 34% bomull 3% elastan 260 g/m<sup>2</sup>. M2PA3STRF: Tyg 63% polyester 34% bomull 3% elastan 260 g/m<sup>2</sup>. M2SA3STR: Tyg 63% polyester 34% bomull 3% elastan 260 g/m<sup>2</sup>. **DA Materiale:** M2PA3STR: Twill 63% polyester 34% bomuld 3% elastan 260 g/m<sup>2</sup>. M2PA3STRF: Twill 63% polyester 34% bomuld 3% elastan 260 g/m<sup>2</sup>. **FI Materiaali:** M2PA3STR: Twill 63% polyesteriä, 34 % puuvillaa 3% elastaania 260 g/m<sup>2</sup>.

**المادة:** M2PA3STR: تويل 63%，بوليستر 34%，قطن 3%，إيلاستين 260٪/م<sup>2</sup> M2PA3STRF: تويل 63%，بوليستر 34%，قطن 3%，إيلاستين 260٪/م<sup>2</sup> AR

TR: İltihatçı firma : Delta Plus Personnel Giyim ve İş Güvenliği Ekipmanları San. ve Tic. Ltd. Şti. Çobançeşme Mahallesi, Sanayi Caddesi No:58/A-B, Yenibosna, Bahçelievler/ İstanbul – Türkiye. Tel : +90 212 503 39 94

RU:  023  
TP TC 019/2011 UA:

**ARGENTINE:** Importador en Argentina: ESLINGAR S.A. - Monroe 1295 (1878) Quilmes - Prov. Bs. As. - ARGENTINA - Para más información visite: [www.deltaplus.com.ar](http://www.deltaplus.com.ar)

**BR: INFORMAÇÕES ADICIONAIS PARA O BRASIL-Certificado de Aprovação Ministério do Trabalho e Emprego.**  
Importado e distribuído por: Delta Plus Brasil – CNPJ:08.025.426/0001-01 – Rua Barão do Piraí, 111 Vila Lúcia São Paulo SP 03145-010 – SAC: +5511-3103 1000 – [deltaplusbrasil.com.br](mailto:deltaplusbrasil.com.br) – [sac@deltaplusbrasil.com.br](mailto:sac@deltaplusbrasil.com.br)  
**CA Nº:** O número do CA está marcado sobre a etiqueta do produto.